



ERRATUM

Commission paritaire des employés de l'industrie
textile et de la bonneterie
n° 214

**CCT n° 114312/CO/214
du 04/03/2013**

Correction du texte en français :

- l'article 10 doit être lu comme suit : «*La commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie formule un avis positif concernant une exemption sectorielle de l'obligation d'engager des jeunes dans le cadre du régime de premier emploi. A cet effet, la commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie introduit une demande auprès du Ministre de l'Emploi. Cette demande concernera la période du 1er juillet 2013 au 30 juin 2015 inclus.*».

- l'article 17 doit être lu comme suit : «*Les dispositions de l'article 27 de la convention collective du travail nationale générale du 27 juin 2011 sont prolongées jusques et y compris le 31 décembre 2013.*».

Décision du

18 - 06 - 2013

ERRATUM

Paritair Comité voor de bedienden van de
textielnijverheid en het breiwerk
nr. 214

**CAO nr. 114312/CO/214
van 04/03/2013**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- het artikel 10 moet als volgt gelezen worden : «*La commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie formule un avis positif concernant une exemption sectorielle de l'obligation d'engager des jeunes dans le cadre du régime de premier emploi. A cet effet, la commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie introduit une demande auprès du Ministre de l'Emploi. Cette demande concernera la période du 1er juillet 2013 au 30 juin 2015 inclus.*».

- het artikel 17 moet als volgt gelezen worden : «*Les dispositions de l'article 27 de la convention collective du travail nationale générale du 27 juin 2011 sont prolongées jusques et y compris le 31 décembre 2013.*».

Beslissing van

**ALGEMENE NATIONALE COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 4 MAART 2013 TOT
VERLENGING VAN DE ALGEMENE NATIONALE COLLECTIEVE
ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 27 JUNI 2011**

**CAO van 27 juni 2011: datum registratie 27 juli 2011; registratienummer
104886/CO/2140000**

Gelet op de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011;

Gelet op het verstrijken van een aantal bepalingen van deze overeenkomst;

Gelet op de uitzonderlijke omstandigheden waarmee het interprofessioneel overleg geconfronteerd wordt, waardoor het sectoraal overleg niet kan van start gaan met het oog op het sluiten van een nieuwe algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst;

Gelet op de bedoeling van partijen om een aantal bepalingen van bepaalde duur uit de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 te verlengen;

WORDT TUSSEN

de Landelijke Bedienden Centrale - Nationaal Verbond voor Kaderpersoneel,
de Bond der Bedienden, Technici en Kaders van België,
de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

enerzijds,

EN

FEDUSTRIA, de federatie van de textiel, hout en meubelindustrie anderzijds,

HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

HOOFDSTUK I. TOEPASSINGSGEBIED

Artikel 1

- §1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het paritair comité voor de bedienden van de Textielnijverheid en het Breiwerk en op de bedienden die zij tewerkstellen.
- §2 In afwijking op §1 zijn enkel de bepalingen van de artikelen 2 tot en met 6 en van de artikelen 12 tot en met 16 van toepassing op de firma N.V. Celanese en op haar bedienden.

HOOFDSTUK II. TEWERKSTELLINGSVERBINTENISSEN

Artikel 2

De bepalingen inzake tewerkstelling, voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 april 1983, verlengd en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten van 4 maart 1985, van 24 februari 1987, van 13 maart 1989, van 8 maart 1991, van 24 maart 1993, van 15 mei 1995, van 25 april 1997, van 2 april 1999, van 10 mei 2001, van 25 april 2003, van 20 juni 2005, van 20 april 2007, van 24 april 2009 en van 27 juni 2011 worden verlengd voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013.

Artikel 3

De hierboven vermelde verlenging van 6 maanden van de tewerkstellingsverbintenissen behelst volgende principes:

- a) De bediende die wordt afgedankt moet binnen de drie maanden na het einde van de arbeidsovereenkomst door een bediende worden vervangen, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 maart 1991.
- b) Er kan van voormeld principe worden afgeweken overeenkomstig de modaliteiten voorzien in voormalde collectieve arbeidsovereenkomst van 8 maart 1991.

HOOFDSTUK III. TIJDSKREDIET, LOOPBAANVERMINDERING EN VERMINDERING VAN DE ARBEIDSPRESTATIES TOT EEN HALFTIJDSE BETREKKING

Artikel 4

Overeenkomstig de mogelijkheden geboden door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 d.d. 27 juni 2012 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen worden volgende afwijkingen waarvan sprake in de hiernavolgende artikelen 5 en 6 overeengekomen.

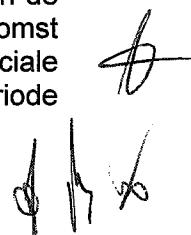
Artikel 5

In uitvoering van artikel 16 § 8 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 komen ondertekende partijen overeen dat, op het niveau van de technische bedrijfseenheid, de drempel ten uitzonderlijke titel kan overschreden worden voor bijkomende aanvragen inzake tijdskrediet waarvan de werkgever van oordeel is dat deze vlot kunnen ingepast worden in de bestaande arbeidsorganisatie.

Deze uitbreiding van de drempel geldt slechts voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013.

Artikel 6

§ 1 Op de bedienden van 55 jaar en ouder die een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking uitoefenen of hebben aangevraagd op grond van artikel 8 § 1,2° van de collectieve arbeidsovereenkomst 103, artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis of ingevolge artikel 102 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, voor zover dit stelsel doorloopt na 1 januari 2002, worden gedurende de periode



van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013 de artikelen 15, 16, § 1, laatste lid, 16, § 3 laatste lid en 16 § 6, laatste lid van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 toegepast.

Voor de toepassing van artikel 16, § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 worden gedurende de periode van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013 de bedienden van 50 tot 54 jaar die hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking als bedoeld in artikel 8 § 1,2° van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis of als bedoeld in artikel 102 van de herstelwet van 22 januari 1985 en voor zover dit stelsel doorloopt na 1 januari 2002, gedurende vijf jaar in aanmerking genomen voor de drempel zoals bedoeld en berekend overeenkomstig het eerste lid van onderhavige paragraaf.

- § 2 In het kader van de toepassing van § 1 van onderhavig artikel, brengt de bediende van 55 jaar en ouder die het recht op vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking als bedoeld in § 1 van onderhavig artikel wenst uit te oefenen, zijn werkgever hiervan ten minste 6 maanden vooraf schriftelijk op de hoogte.
- § 3 In het kader van de toepassing van § 1 van onderhavig artikel, kan de werkgever binnen een maand na de schriftelijke kennisgeving zoals verricht overeenkomstig § 2 van onderhavig artikel, de uitoefening van het recht op vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking in uitzonderlijke gevallen weigeren, mits schriftelijke motivering aan de betrokken bediende.

HOOFDSTUK IV. VORMING EN OPLEIDING

Artikel 7

De sector doet gedurende de jaren 2013 en 2014 een inspanning van 0,20% berekend op het volledige loon van de bedienden, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en de uitvoeringsbesluiten van deze wet, voor de vorming en opleiding van risicogroepen. Deze werkgeversbijdrage wordt gestort aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het briewerk. Over de vorming en opleiding van deze risicogroepen zal een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst gesloten worden.

Artikel 8

De statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het briewerk zullen worden aangepast met hetgeen voorafgaat.

Artikel 9

De bepalingen inzake vorming en opleiding van artikel 15 van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 worden verlengd voor de periode van 1 september 2013 tot en met 31 december 2013.



Artikel 10

Het paritair comité voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk formuleert een positief advies m.b.t. een sectorale vrijstelling van de verplichting om jongeren aan te werven in het kader van het startbaanstelsel. Het paritair comité voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk dient daartoe een aanvraag in bij de minister van Werk. Deze aanvraag zal betrekking hebben op de periode van 1 juli 2013 tot en met 30 juni 2015.

Artikel 11

COBOT-Bedienden blijft de motor van het opleidings- en vormingsgebeuren in de sector. De opleidingsprojecten die door COBOT-Bedienden worden uitgevoerd, worden voorafgaandelijk goedgekeurd in de schoot van de permanente werkgroep van COBOT-Bedienden.

HOOFDSTUK V. STELSELS VAN WERKLOOSHEID MET BEDRIJFSTOESLAG

Artikel 12

Ondertekenende partijen verbinden zich ertoe met het oog op de uitvoering van hoofdstuk V van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en voor zover de reglementering dit toelaat, de nodige afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomsten te sluiten m.b.t. de verschillende stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag die in de textielsector zullen toegepast worden.

Het betreft de volgende stelsels:

- algemeen stelsel: 60 jaar en respectievelijk minimum 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende voor de mannen en minimum 28 jaar voor de vrouwen; verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 voor de periode van 1 juli 2013 tot en met 31 december 2013 m.b.t. de voorwaarden van solidarisering van het stelsel zoals bepaald in artikel 13 hierna;
- specifiek stelsel lange loopbanen: 58 jaar en respectievelijk minimum 38 jaar beroepsverleden als loontrekkende voor de mannen en minimum 35 jaar voor de vrouwen; verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 voor de periode van 1 juli 2013 tot en met 31 december 2013;
- specifiek stelsel nacht: 56 jaar, minimum 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende waarvan minimum 20 jaar nachtarbeid; verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013;
- specifiek interprofessioneel stelsel: 56 jaar en 40 jaar effectieve prestaties; verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013 m.b.t. de voorwaarden van solidarisering van het stelsel zoals bepaald in artikel 13 hierna.

Artikel 13

Voor de 4 stelsels, bedoeld in artikel 12 hiervoor, geldt:

- het behoud van de bestaande conventionele anciënniteitsvoorwaarden, zoals vermeld in artikel 15 litt.b) van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2005;

- de solidarisering van de aanvullende vergoeding en de bijzondere werkgeversbijdragen met rechtstreekse betaling van de aanvullende vergoeding en de bijzondere werkgeversbijdragen door de werkgever, die het bedrag van de aanvullende vergoeding, beperkt tot het bedrag berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad en de bijzondere werkgeversbijdragen, verschuldigd op het bedrag van de aanvullende vergoeding, berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, kan terugvorderen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk; de Raad van Beheer van het Fonds bepaalt de modaliteiten van de terugvordering door de werkgevers en de terugbetaling door het Fonds;
- de doorbetaling van de aanvullende vergoeding bij werkherverdeling, conform de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr.17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad.

HOOFDSTUK VI. HET FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID

Artikel 14

Met ingang van 1 januari 2013 wordt de werkgeversbijdrage, bedoeld in artikel 14 litt. c) van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk, geschorst gedurende 2 kwartalen ten belope van 0,10%.

Gelet op de schorsing bedoeld in voorgaande alinea bedraagt de werkgeversbijdrage, bedoeld in artikel 14 litt. c) van de statuten van het Fonds, gedurende het eerste en het tweede kwartaal van 2013 1,05%.

Artikel 15

De statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bedienden van de textielnijverheid en het breiwerk, worden aangepast met hetgeen voorafgaat.

HOOFDSTUK VII. TIJDELIJKE WERKLOOSHEID VOOR BEDIENDEN

Artikel 16

In uitvoering van artikel 77/1 §2, 1° van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd in deze wet door artikel 17 van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering m.b.t. het ontwerp van interprofessioneel akkoord, wordt een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst gesloten m.b.t. de regeling van schorsing van de uitvoering van de overeenkomst en regeling van gedeeltelijke arbeid, bij gebrek aan werk wegens economische redenen voor de bedienden.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal de inhoudelijke bepalingen van de CAO van 27 juni 2011 betreffende een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en een regeling van gedeeltelijke arbeid bij gebrek aan werk wegens economische redenen voor de bedienden, verlengen en dit voor de periode van 1 juli 2013 tot en met 31 december 2013.



HOOFDSTUK VIII. SOCIALE VREDE

Artikel 17

De bepalingen van artikel 27 van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011 worden verlengd tot en met 31 december 2013.

HOOFDSTUK IX. DUUR VAN DE OVEREENKOMST

Artikel 18

Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en is gesloten voor de periode vanaf 1 januari 2013 tot en met 30 juni 2013, met uitzondering van de artikelen 7, 9, 10, 12, 16 en 17 welke gelden voor de erin vermelde specifieke duur.

HOOFDSTUK X. ALGEMEEN VERBINDEND VERKLARING

Artikel 19

De ondertekende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Gedaan te Gent op 4 maart 2013

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DE L'INDUSTRIE TEXTILE ET DE LA BONNETERIE

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL NATIONALE
GENERALE DU 4 MARS 2013 VISANT A PROLONGER LA CONVENTION
COLLECTIVE DE TRAVAIL NATIONALE GENERALE DU 27 JUIN 2011**

CCT du 27 juin 2011 : date d'enregistrement 27 juillet 2011; numéro d'enregistrement 104886/CO/2140000

Vu la convention collective de travail nationale générale du 27 juin 2011;

Vu l'expiration d'une série de dispositions de cette convention ;

Vu les circonstances exceptionnelles auxquelles est confrontée la concertation interprofessionnelle, ce qui empêche de débuter la concertation sectorielle en vue de conclure une nouvelle convention collective de travail nationale générale ;

Vu le besoin de sécurité juridique pour les employeurs et les travailleurs ;

Vu l'intention des parties de prolonger une série de dispositions d'une durée limitée de la convention collective de travail nationale générale du 27 juin 2011 ;

IL EST CONVENU ENTRE

la Landelijke Bedienden Centrale – Nationaal Verbond voor Kaderpersoneel,
le Syndicat des Employé(e)s, Techniciens et Cadres de Belgique,
la Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique

d'une part,

ET

FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement d'autre part,

CE QUI SUIT :

CHAPITRE I. CHAMP D'APPLICATION

Article 1

- §1 Cette convention collective de travail est applicable aux entreprises qui relèvent de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie et aux employés qu'elles occupent.

§2 Par dérogation au § 1, seules les dispositions des articles 2 à 6 inclus et des articles 12 à 16 inclus sont applicables à l'entreprise S.A. Célanèse et à ses employés.



CHAPITRE II. OBLIGATIONS D'EMPLOI

Article 2

Les dispositions relatives à l'emploi prévues par la convention collective de travail du 22 avril 1983, modifiées et prolongées par les conventions collectives de travail du 4 mars 1985, du 24 février 1987, du 13 mars 1989, du 8 mars 1991, du 24 mars 1993, du 15 mai 1995, du 25 avril 1997, du 2 avril 1999, du 10 mai 2001, du 25 avril 2003, du 20 juin 2005, du 20 avril 2007, du 24 avril 2009 et du 27 juin 2011 sont prolongées pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus.

Article 3

La prolongation de six mois visée ci-dessus des obligations d'emploi comporte les principes suivants:

- a) L'employé licencié doit être remplacé par un employé dans les trois mois suivant la fin du contrat de travail conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 8 mars 1991.
- b) Il peut être dérogé au principe ci-dessus conformément aux modalités prévues par la convention collective de travail précitée du 8 mars 1991.

CHAPITRE III. CREDIT-TEMPS, DIMINUTION DE CARRIERE ET REDUCTION DES PRESTATIONS DE TRAVAIL A MI-TEMPS

Article 4

Conformément aux possibilités offertes par la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 du Conseil National du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, les dérogations suivantes telles que fixées aux articles 5 et 6 ci-après sont convenues.

Article 5

En exécution de l'article 16, § 8 de la convention collective de travail n° 103 susmentionnée, les parties signataires conviennent que, au niveau de l'unité technique d'exploitation, le plafond peut exceptionnellement être dépassé pour les demandes supplémentaires en matière de crédit-temps dont l'employeur estime qu'elles pourront facilement être intégrées dans l'organisation du travail existante.

Cette extension du plafond est uniquement valable pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus.

Article 6

§ 1 Aux employés de 55 ans et plus exerçant ou ayant demandé une diminution des prestations de travail à un mi-temps sur la base de l'article 8 § 1, 2^o de la convention collective de travail 103, l'article 9 de la convention collective de travail 77bis ou de l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, pour autant que ce régime se poursuive après le 1^{er} janvier 2002, les articles 15, 16 § 1, dernier alinéa, 16 § 3,

dernier alinéa et 16, § 6, dernier alinéa de la convention collective de travail 103 sont d'application pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus.

En application de l'article 16, § 4 de la convention collective de travail n° 103, pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013, les employés âgés de 50 à 54 ans qui, diminuent leurs prestations de travail à un mi-temps, tel que visé à l'article 8 § 1,2° de la convention collective de travail n° 103, l'article 9 de la convention collective de travail n° 77bis ou à l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 et pour autant que ce régime se poursuive après le 1^{er} janvier 2002, sont pris en considération pendant cinq ans dans le cadre du plafond tel que visé et calculé conformément au premier alinéa du présent paragraphe.

§ 2 Dans le cadre de l'application de § 1 du présent article, l'employé de 55 ans et plus souhaitant exercer son droit à une diminution des prestations de travail à un mi-temps comme mentionné à § 1 du présent article doit en informer son employeur par écrit au moins six mois à l'avance.

§ 3 Dans le cadre de l'application de § 1 du présent article, l'employeur peut, dans des cas exceptionnels et dans un délai d'un mois suivant la communication écrite conformément au § 2 du présent article, refuser l'exercice du droit à une diminution des prestations de travail à un mi-temps pour autant qu'une motivation écrite soit adressée à l'employé concerné.

CHAPITRE IV. FORMATION ET APPRENTISSAGE

Article 7

Le secteur fournit en 2013 et 2014 un effort en matière de formation et d'apprentissage de groupes à risque de 0,20 %, calculé sur le salaire complet des employés, tel que défini par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et par les arrêtés d'exécution de cette loi. Cette cotisation patronale est versée au Fonds de Sécurité d'Existence pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie. Une convention collective de travail distincte sera conclue concernant la formation et l'apprentissage de ces groupes à risque.

Article 8

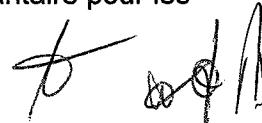
Les statuts du Fonds de Sécurité d'Existence pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie seront adaptés compte tenu de ce qui précède.

Article 9

Les dispositions en matière de formation et d'apprentissage de l'article 15 de la convention collective de travail nationale générale du 27 juin 2011 sont prolongées pour la période du 1^{er} septembre 2013 au 31 décembre 2013 inclus.

Article 10

~~Conformément aux dispositions prévues dans la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, et en particulier l'article 42, et l'arrêté royal d'exécution du 30 mars 2000, et en particulier l'article 10, § 2, la commission paritaire pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie formule un avis positif concernant une exemption sectorielle de l'obligation d'engager des jeunes dans le cadre du régime de premier emploi. A cet effet, la commission paritaire pour les~~



employés de l'industrie textile et de la bonneterie introduit une demande auprès du Ministre de l'Emploi. Cette demande concerne la période du 1^{er} juillet 2013 au 30 juin 2015 inclus.

Article 11

CEFRET-Employés reste le moteur pour la formation et l'apprentissage dans le secteur. Les projets de formation mis en œuvre par CEFRET-Employés sont préalablement approuvés au sein du groupe de travail permanent de CEFRET-Employés.

CHAPITRE V. REGIMES DE CHOMAGE AVEC COMPLEMENT D'ENTREPRISE

Article 12

Les parties signataires s'engagent, en vue de mettre en œuvre le Chapitre V de la présente convention collective de travail et pour autant que la réglementation le permette, à conclure les conventions collectives de travail distinctes nécessaires dans le cadre des différents régimes de chômage avec complément d'entreprise qui seront applicables dans le secteur textile.

Ceci concerne les régimes suivants :

- régime général : 60 ans avec respectivement au moins 35 années de carrière professionnelle en tant que salarié pour les hommes et au moins 28 années pour les femmes : prolongation de la convention collective de travail du 27 juin 2011 pour la période du 1^{er} juillet 2013 au 31 décembre 2013 inclus concernant les conditions de solidarisation du régime telles que fixées à l'article 13 ci-après ;
- régime spécifique longues carrières : 58 ans avec respectivement au moins 38 années de carrière professionnelle en tant que salarié pour les hommes et minimum 35 années pour les femmes : prolongation de la convention collective de travail du 27 juin 2011 pour la période du 1^{er} juillet 2013 au 31 décembre 2013 inclus ;
- régime spécifique nuit : 56 ans, avec au moins 33 ans de carrière professionnelle en tant que salarié dont au moins 20 ans de travail de nuit : prolongation de la convention collective de travail du 27 juin 2011 pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus ;
- régime spécifique interprofessionnel : 56 ans et 40 années de prestations effectives : prolongation de la convention collective de travail du 27 juin 2011 pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus concernant les conditions de solidarisation du régime telles que fixées à l'article 13 ci-après.

Article 13

Les principes suivants s'appliquent aux quatre régimes visés à l'article 12 ci-dessus :

- le maintien des conditions d'ancienneté conventionnelles existantes, telles que mentionnées à l'article 15 litt. b) de la convention collective nationale générale du 20 juin 2005 ;
- la solidarisation de l'indemnité complémentaire et des cotisations patronales spéciales avec paiement direct de l'indemnité complémentaire et des cotisations patronales spéciales par l'employeur, qui peut réclamer auprès du Fonds de Sécurité d'Existence pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie le remboursement

du montant de l'indemnité complémentaire, limité au montant calculé conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil National du Travail, ainsi que les cotisations patronales spéciales dues sur le montant de l'indemnité complémentaire, calculées conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil National du Travail ; le Conseil d'Administration du Fonds détermine les modalités de recouvrement par les employeurs et de remboursement par le Fonds ;

- le paiement continué de l'indemnité complémentaire en cas de reprise du travail, conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 du Conseil National du Travail.

CHAPITRE VI. LE FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE

Article 14

A partir du 1^{er} janvier 2013, la cotisation patronale visée à l'article 14 litt. c) des statuts du Fonds de Sécurité d'Existence pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie est suspendue pendant deux trimestres à concurrence de 0,10 %.

Vu la suspension visée à l'alinéa précédent, la cotisation patronale visée à l'article 14 litt. c) des statuts du Fonds s'élève à 1,05 % pour le premier et le deuxième trimestre de 2013.

Article 15

Les statuts du Fonds de Sécurité d'Existence pour les employés de l'industrie textile et de la bonneterie seront adaptés compte tenu de ce qui précède.

CHAPITRE VII. CHOMAGE TEMPORAIRE POUR EMPLOYES

Article 16

En exécution de l'article 77/1 § 2, 1^o de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail introduit dans cette loi par l'article 17 de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel, une convention collective de travail distincte est conclue concernant le régime de suspension de l'exécution du contrat de travail et du régime de travail à temps réduit, en cas de manque de travail pour des raisons économiques pour les employés.

Cette convention collective de travail prolongera les dispositions portant sur le contenu de la CCT du 27 juin 2011 concernant un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail et un régime de travail à temps réduit en cas de manque de travail pour des raisons économiques pour les employés, et ce, pour la période du 1^{er} juillet 2013 au 31 décembre 2013 inclus.

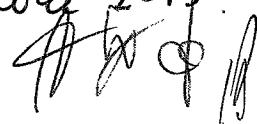
CHAPITRE VIII. PAIX SOCIALE

Article 17

des dispositions de l'article 27 de la convention collective de travail nationale générale du 27 juin 2011 sont prolongées jusqu'à et y compris le 31 décembre 2013.

Les parties signataires s'engagent à respecter la paix sociale pendant la période du 1^{er} juillet 2013 au 31 décembre 2013 inclus.

AB



CHAPITRE IX. DUREE DE LA CONVENTION**Article 18**

La présente convention entre en vigueur au 1^{er} janvier 2013 et est conclue pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 30 juin 2013 inclus, à l'exception des articles 7, 9, 10, 12, 16 et 17 qui sont conclus pour la durée spécifique qui y est mentionnée.

CHAPITRE X. DECLARATION DE FORCE OBLIGATOIRE**Article 19**

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Fait à Gand, le 4 mars 2013